第55話 Spirit of the moon part 5
～月の精霊⑤～

Correction
Due to translation error, these are the correct names of the moon spirits.

Sleeping moon spirit: Corselfel (previous mistranslated as Coruserude)
Traveling moon spirit: Illbeck (previous mistranslated as Irubeku)

Thank you very much to scorpion1d3x for clarification

Translating Japanese names from Chinese is not easy. If any others are noted, please point them out and I'll try my best to make corrections. Thank you.

That light feels different from moonlight!
Ah!?
That! That is not the moon!
Wha... what!? it's a very big moon?
Something like this appeared suddenly, that means something happened to...
Marciel...
But...
Actually there is nothing in the sky...
No, that is the moon, just that...
That is the light from that illusion of the moon spirit.

If we know where you are...
Where are you!?

Nata?

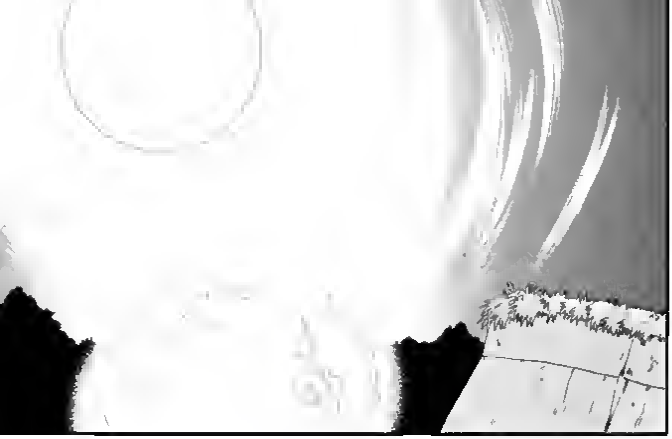
Marciel!!

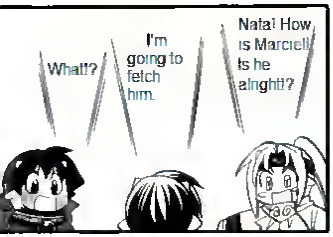
Where, where is he!?
What?
I heard Marciel's voice

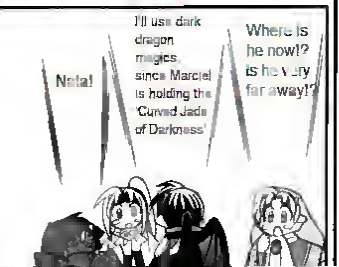
From very far away as if through a magic tool

Huh?
Kadio-
Marciel..
Shock
Natal!?
Yes! There's the left over dark magic tool!
Marciel!? Where are you!? What happened!?
You mustn't come over! Absolutely not! Just stay at home and wait for me!
No, don't!
I'll come over right now!

I have to save Kadio first! And make the sleeping moon, spirit sleep.
Then go home quickly!!
I I'll try to get home as quickly as I can!!
Kadio!!
!?




What!?
I'm going to fetch him.
Nata! How is Marciel! Is he alright!?


Nata!
I'll use dark dragon magics, since Marciel is holding the 'Cursed Jade of Darkness'
Where is he now!? Is he very far away!?

Then you mustn't! Not that I am afraid of being scolded, but this is too dangerous!

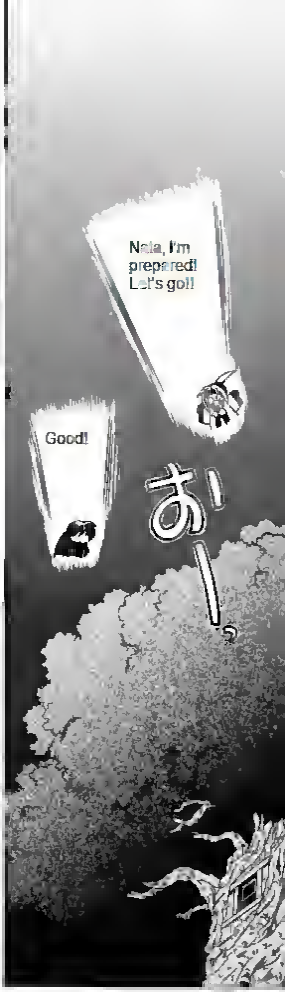
He told me to not go
You are using dragon magic to link places!? Did Marciel tell you to go over!?

When the link is open, blow everyone over with a strong gust.
Alright!?
Nata!

Even if there is a dark dragon at the destination, this magic will make you very tired!! And now there is only a dark dragon too! there, and Marciel said you mustn't go you might not even connect to the place
I might connect for just one moment Sata!

That means, if there is any danger, we are all there to help him!
Ata, Nata said everyone will be going there
After all we are all Marciel's trainee dragons
I'll be depending on everyone

I have to go home. The baby dragons are worried about me.
But I have to save Kadio too.
What had I said...
That made Kadio cry ?

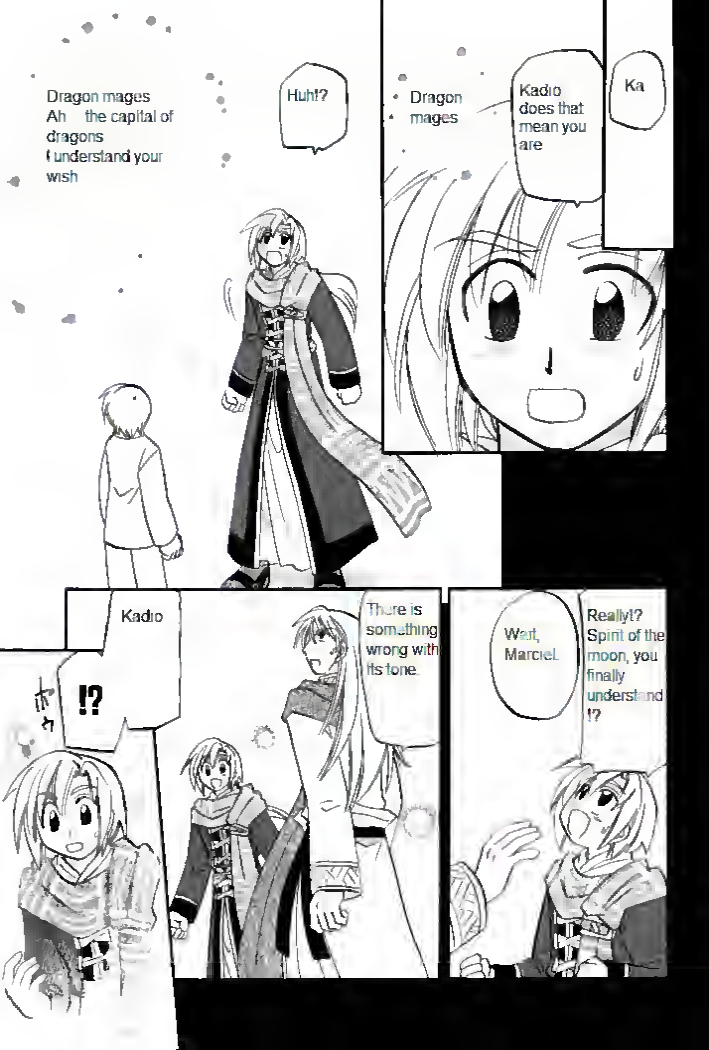

Nola, I'm prepared! Let's go!!
Good!
あ!

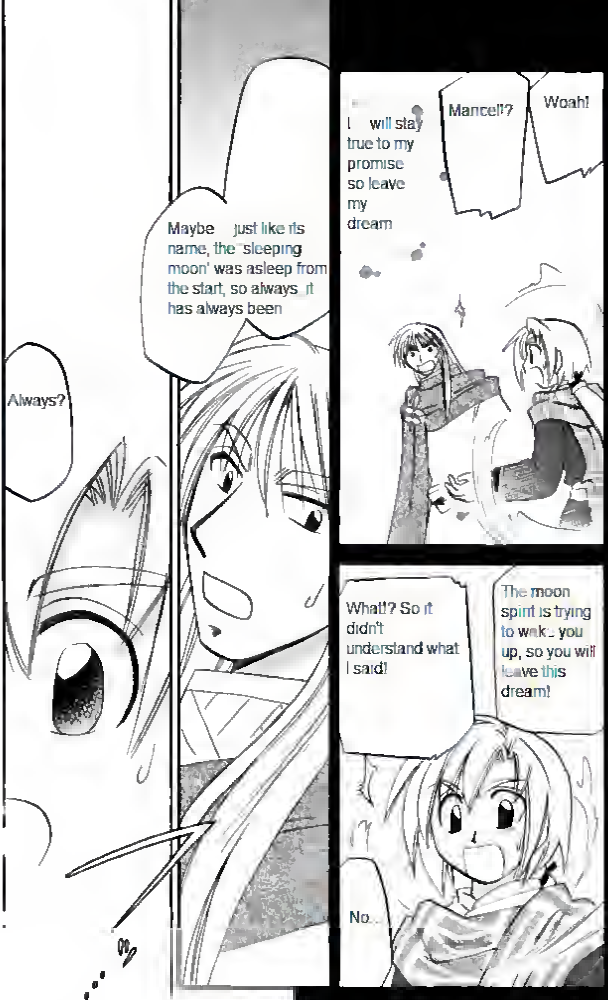
ガバッ
Ah!? I fell again... ? It can't be right?
And where is this place!?
Hey
.....
Strange?
Lucius and Klaude went to look for him, they should be back soon
Where did he go? It's so rare that brother Kalubas return home...
Lucy sis, I found him~
Why! Am I dreaming!?
They look younger than in my dreams...
That... that is Aunt Lucy... And mother!?

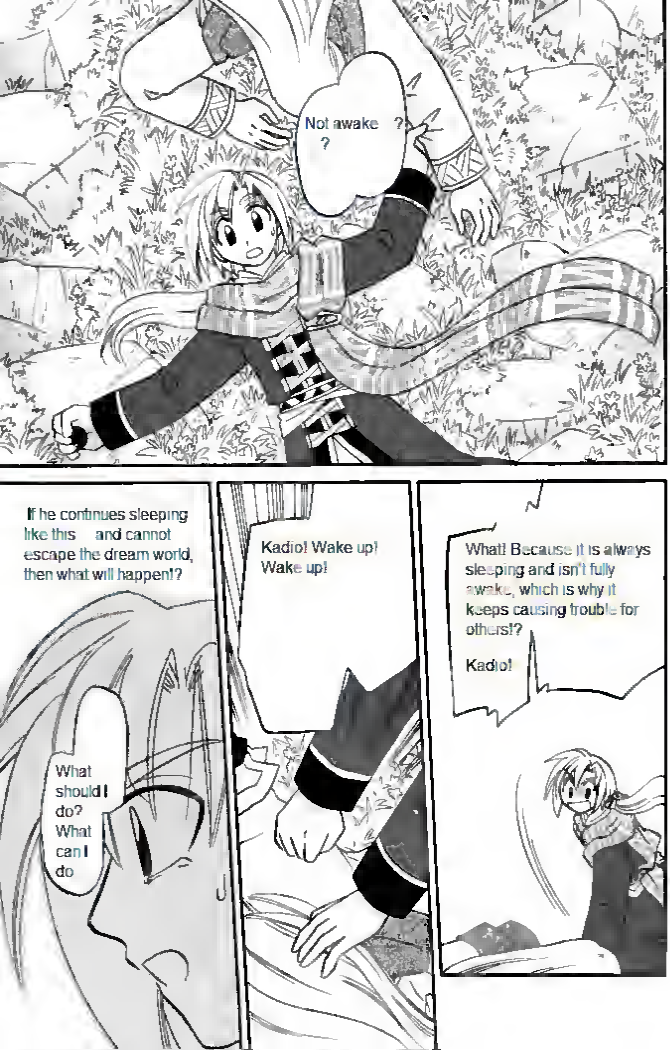
My youngest uncle is Uncle Klaude
Ah? Then who is Uncle Lucius grabbing ?
It's, it's not like this!!
You really don't like the friend brother brought back? Or are you jealous that Selina sis will be stolen away?
Shock
Kadio!?

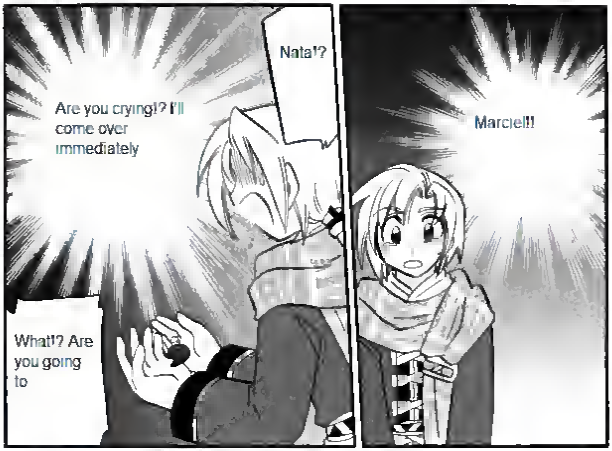
This is Ilbeck's dream A dream where he is the happiest Why did you barge in?
No
You you are Kadio right!? I've seen you like this before Why are you in my dream!? Why!!
ah?
Listen to me, Sleeping Moon spirit! Kadio pretended to be the traveling moon, because he feels this is the only way you will listen to him!
The moon spirit!? I get it!! It thinks Kadio-san is the traveling moon!!
We just want to return to our baby dragons!!
We're sorry, we are not your other half we are just dragon mages!

I've already prepared myself but because I heard such a familiar name that I wavered I'm sorry, Marciel, you were dragged into my dream?
Huh?
Kadio!!
Oh no!? I was actually dragged into the sleeping moon's dream!?
Because, there are a lot of people whom I know
I thought... I was the one dreaming
These pe
they ar
my
siblings


Dragon mages Ah the capital of dragons I understand your wish
Huh!?
Dragon mages
Kadio does that mean you are
Ka
Kadio
!?
There is something wrong with its tone.
Wait, Marciel.
Really!? Spirit of the moon, you finally understand !?


I will stay true to my promise so leave my dream
Mancell?
Woah!
Maybe just like its name, the "sleeping moon" was asleep from the start, so always it has always been
Always?
What!? So it didn't understand what I said!
The moon spirit is trying to wak_ you up, so you will leave this dream!
No...


Not awake ??
?
If he continues sleeping like this and cannot escape the dream world, then what will happen!?
What should I do? What can I do
Kadio! Wake up! Wake up!
What! Because it is always sleeping and isn't fully awake, which is why it keeps causing trouble for others!?
Kadio!


Nata!?
Are you crying!? I'll come over immediately
Marcie!!!
What!? Are you going to

No! You can't use the magic tool to connect places, it is too dangerous-

Everyone!
ぽて
ぽて
ぽて
ぽて

Why did you do something so rash!
Using such large scale dragon magics together!
Are you injured!? Does it hurt anywhere!?
We are fine
You
Sata's wind is too strong, too dangerous
I was so worried that I won't be able to block it with earth dragon magics But luckily no one is injured, and I managed to block it!
Wow
You were the one who told me not to push myself too much
Huh huh?
It is strange how well everyone is
Could this be the moon spirit's doing!?

How can you not recognize the one you had been yearning so hard to find!?
No!!
Ah? The wood dragon mage? What happened to him!?
Ah! The moon illusion is disappeanng!
The moon spirit is going into deep sleep again.
No
Kadio isn't like the traveling moon at all right!? I've seen the traveling moon before
Once Kadio heard my aunts' name he recognized me immediately!
The uncle whom I've never seen before, whose name I have never heard of before, but once I saw him with his brothers I realized it too!

If the moon makes you cry, I will destroy the moon together with the moon spirit.
What!?
Marciel!
I've seen... That's right!
As long as their dragon mage is there, dragons are not afraid of anything, and they can do anything. Aren't dragon mages the same?
If we didn't come, we won't be able to help Marciel.
This is not something to joke about, Nata! The moon spirit is very scary! It can use dragons' magics freely, that is why I told you not to come over!

That's right... There is a technique that can draw out a dragon's power, to use dragon magics while being protected.
You're right... Because there are dragons, that is why there are dragon mages.
It'll surely save Kadio successfully, and fulfill the moon spirit's dream.
I'll show you the traveling moon spirit Ilbeck!
The sleeping moon spirit, Corselte!!
Hata! Kata!
Nata! Sata! Ata!
Mata! Tata!
Lend me your powers, I'll use the assimilation technique!

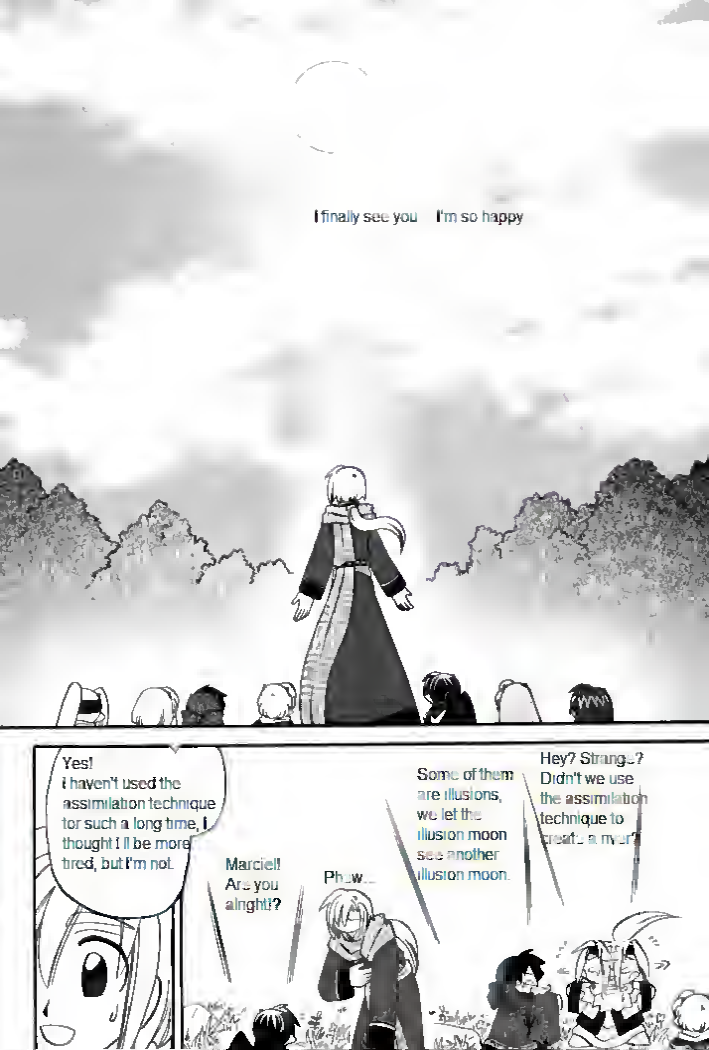
Alright!
The darkness of the night

It was a warm night.
There was the faint fragrance of flowers,
And a gentle breeze blowing
And the flow from the river

Before my eyes is a huge boundless land
And then, there was light.

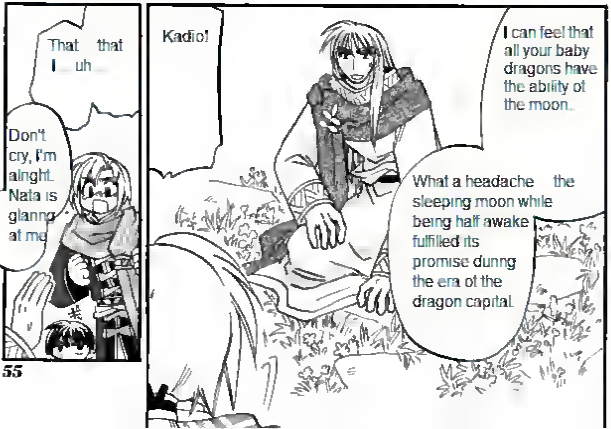
I can still remember it clearly the day I met
The spirit called the Traveling Moon.
Ilbeck!
That appearance Ilbeck!
I can see you!
I finally see you!

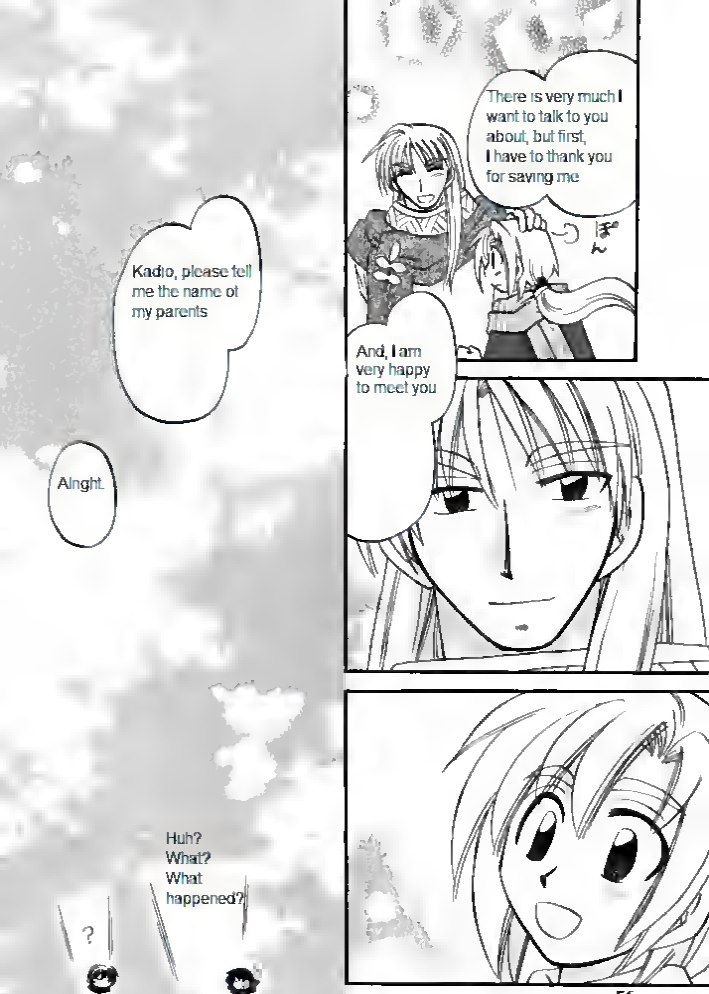
I finally see you I'm so happy


Yes!
I haven't used the assimilation technique for such a long time, I thought I'll be more tired, but I'm not.
Marciel! Are you alright!?
Phew...
Some of them are illusions, we let the illusion moon see another illusion moon.
Hey? Strange? Didn't we use the assimilation technique to create a myst?

Huh?

Before it calms down another wave has already started
?
No It can't be how ?


That that I uh
Don't cry, I'm alright. Nata is glaring at me
Kadio!
I can feel that all your baby dragons have the ability of the moon.
What a headache the sleeping moon while being half awake fulfilled its promise during the era of the dragon capital.


There is very much I want to talk to you about, but first, I have to thank you for saving me
ぽん
And, I am very happy to meet you
Kadto, please tell me the name of my parents
Alright.
Huh? What? What happened?
?